
HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 – 20121 Milano – Tel: +39.02.29.06.06.03
e-mail: info@hackingteam.it – web: <http://www.hackingteam.it> – Fax: +39.02.63118946
P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.
N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

Milano, 23 Aprile 2014

Spettabile
DEUTSCHE BANK S.p.A.
Sede di Milano
Via dei Martinitt 3
20146 Milano

Prendiamo atto che, su nostra richiesta, rilascerete (ovvero: “avete assunto”), per nostro conto, nei confronti di SIS of KNB of Republic of Kazakhstan (*beneficiario della garanzia*) un impegno di EUR 5.700,00 (EUR cinquemilasettecento/00) conforme al testo allegato, da noi sottoscritto per presa conoscenza ed accettazione in quanto parte integrante della presente.

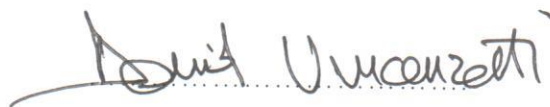
In dipendenza della suddetta garanzia, prestata (ovvero: 'che sarà prestata') nel nostro interesse e sotto la nostra responsabilità, resta inteso che, a semplice richiesta di SIS of KNB of Republic of Kazakhstan (*beneficiario della garanzia*) pagherete le somme che la stessa avesse per qualsiasi motivo a richiederVi, in dipendenza della predetta garanzia, nonostante qualsiasi eccezione eventualmente spettante a noi e/o a VV.SS. contro il creditore, o contestazioni esistenti sull'esigibilità del credito, e anche in pendenza di giudizio arbitrale o di ricorso all'Autorità Giudiziaria, impegnandoci, dal canto nostro, a rimborsarVi indilatamente, a semplice Vostra richiesta, il relativo esborso, con rinuncia da parte nostra ad ogni e qualsiasi eccezione, con riserva – dopo averVi integralmente rimborsati – di agire noi direttamente nei confronti del creditore stesso, per la ripetizione di quanto risultasse pagato indebitamente.

Ci riteniamo altresì obbligati per tutte le Vostre spese, commissioni e competenze relative, restando inteso che i nostri obblighi, nonché gli obblighi di cui al precedente comma, rimarranno fermi e validi fino al 31/01/2015, nel presupposto ed a condizione, tuttavia, che non abbiate nel frattempo ricevuto alcuna richiesta di pagamento nei termini previsti dalla Vostra garanzia; restiamo inoltre obbligati nei Vostri confronti per tutte le tasse che, in qualsiasi tempo e a qualsiasi titolo, foste eventualmente chiamati ad assolvere, in dipendenza della garanzia da VV.SS. come sopra prestata.

Fermo restando quanto sopra, rimane, infine, inteso che potrete esigere in qualsiasi momento – con semplice invito e senza formalità di sorta – la sostituzione di altro garante a VV.SS., oppure la costituzione di una adeguata garanzia reale a Vostro favore: al che ci impegniamo sin d'ora a provvedere indilatamente.

In fede.

HT Srl
Via Moscova, 13 - 20121 Milano



HT S.r.l.

CARTA INTESTATA PER ENTE Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 – 20121 Milano – Tel: +39.02.29.06.06.03
e-mail: info@hackingteam.it – web: <http://www.hackingteam.it> – Fax: +39.02.63118946
P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.
N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712548

Deutsche Bank SpA
Via San Prospero, 2
20121 MILANO

Milano, 17 Aprile 2014

Alla cortese attenzione UFF. Garanzie – fax 02 4024 3394

Oggetto: richiesta emissione garanzia

Con la presente richiediamo l'emissione di una garanzia come segue:

Beneficiario: SIS of KNB of Republic of Kazakhstan (code 0016), 0100000, Kazakhstan, Astana, 76 T. Begeldinova str, KAZAKHISTAN

Importo : EUR 5.700,00

Scadenza : 31/12/2014

Tipo : Performance guarantee

Fornitura: Contratto n. 48 stipulato in data 31/03/2014

Provvederemo al ritiro dell'originale della garanzia il _____ presso i Vs uffici

Oppure

Vogliate inviarci l'originale della garanzia a mezzo DHL presso i ns uffici di Via Moscova 13, 20121 Milano entro il 18/04/2014

Oppure

Vogliate avvisare l'allegata garanzia al beneficiario tramite la sua banca (indicare indirizzo swift)

Si allega testo della garanzia da firmare per accettazione e la lettera di manleva debitamente compilata e firmata.

In caso di necessità, siete pregati di contattare: g.russo@hackingteam.com - Tel. 02/29060603

Per quanto riguarda le vostre commissioni e spese, vi autorizziamo ad addebitare il conto corrente n. (IT50P03 10401600000000825 I32 come da pricing concordato.

Restiamo in attesa di un Vs riscontro

HT Srl
Via Moscova, 13 - 20121 Milano

Cordiali Saluti

Timbro Società e Firma



To SIS of KNB of Republic of Kazakhstan (code 0016)

0100000, Kazakhstan, Astana
76 T. Begeldinova str
KAZAKHISTAN
ID No. RNN 600700228147

Payment Guarantee No. _____

We have been informed that a contract, hereinafter "Underlying Contract", has been concluded between you and HT SRL, Via Moscova 13 - 20121 Milan, ID No. 03924730967 hereinafter "Principal", on March 31st, 2014 under ref. No. 48 for Remote Control System at a total price of EUR 190.000,00 and that the Underlying Contract stipulates that a guarantee be issued in the amount of EUR 5.700,00 as security for the payment obligations of the Principal.

This being premised, we, Deutsche Bank Via San Prospero 2 - 20121 Milan, hereby irrevocably undertake to pay you without delay on your first written demand for payment an amount up to

EUR 5.700,00
(in words: five thousand seven hundred/00)

provided your demand for payment is simultaneously supported by your written statement (whether in the demand itself or in a separate document(s) accompanying the demand and referred to in it) stating

- a) that the Principal is in breach of his obligation(s) under the Underlying Contract, and
- b) the respect in which the Principal is in breach, and
- c) that the obligation(s) in respect of which the Principal is in breach is/are covered by the present guarantee and that you are therefore entitled to demand payment up to the amount of the demand for payment.

This guarantee shall be automatically reduced by the amounts which the Principal remits to you through us with reference to the present guarantee.

However, this guarantee shall expire, even if this document is not returned, on December 31st 2014 at the latest, and shall then be null and void, if and to the extent that no demand under this guarantee in accordance with its conditions has reached us in Decembere 31st 2014 by the end of that day.

This guarantee is transferable with our written consent only.
The issuance of this guarantee is permitted according to Italian Law.

This guarantee is subject to Italian Law.

Deutsche Bank _____